

Taliansko-Parma: OC/EFSA/PRAS/2015/09 – „Vykonanie štúdie v oblasti zvyškov pesticídov v peli a nektári na poliach a analýza údajov“

OJ S 253/2015 31/12/2015

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania  
Služby

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (EFSA)

Poštová adresa: via Carlo Magno 1A

Mesto/obec: Parma PR

PSC: 43126

Štát: Taliansko

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: <http://www.efsa.europa.eu/en/procurement/tenders.htm>

Elektronický prístup k informáciám: <https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=1253>

Elektronické predkladanie ponúk a žiadostí o účasť: <https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=1253>

**Ďalšie informácie možno získať na:**

vyššie uvedenej adrese

**Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:**

vyššie uvedenej adrese

**Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť:** vyššie uvedenej adrese

### I.2. Druh verejného obstarávateľa

Európska inštitúcia/agentúra alebo medzinárodná organizácia

### I.3. Hlavná činnosť

Všeobecné verejné služby

### I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

---

### II.1. Opis

#### II.1.1. Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

OC/EFSA/PRAS/2015/09 – „Vykonanie štúdie v oblasti zvyškov pesticídov v peli a nektári na poliach a analýza údajov“.

#### II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služieb č. 8: Služby výskumu a vývoja

Kód NUTS

### **II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

### **II.1.4. Informácie o rámcovej dohode**

#### **II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)**

EFSA požaduje vykonanie prehľadu literatúry, analýzy a hodnotenia najmodernejších metód testovania neurotoxicity (s výnimkou vývojovej neurotoxicity, DNT), ktoré sú v súčasnosti dostupné alebo v štádiu vývoja s cieľom podporiť partnerské preskúmanie účinných látok podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009.

#### **II.1.6. Kód (kódy) CPV**

73210000 Poradenské služby pre výskum

#### **II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

#### **II.1.8. Časti**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

#### **II.1.9. Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: nie

### **II.2. Rozsah obstarávania**

#### **II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 250 000 EUR

#### **II.2.2. Informácie o opciách**

Opcie: nie

#### **II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní**

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

### **II.3. Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie**

Trvanie v mesiacoch: 9 (od zadania zákazky)

## **Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie**

---

### **III.1. Podmienky týkajúce sa zákazky**

#### **III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky**

Pozri súťažné podklady.

#### **III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia**

Pozri súťažné podklady.

#### **III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka**

#### **III.1.4. Podmienky vykonania zákazky**

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: nie

## **III.2. Podmienky účasti**

### **III.2.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: Ako je podrobne uvedené v súťažných podkladoch v časti 2, dostupných online.

### **III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok: Ako je podrobne uvedené v súťažných podkladoch v časti 2, dostupných online.

### **III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok:

Ako je podrobne uvedené v súťažných podkladoch v časti 2, dostupných online.

### **III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách**

## **III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb**

### **III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii**

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: nie

### **III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky: nie

## **Oddiel IV: Postup**

---

### **IV.1. Druh postupu**

#### **IV.1.1. Druh postupu**

Otvorená

#### **IV.1.2. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť**

#### **IV.1.3. Informácie o znížení počtu riešení alebo ponúk počas rokovania alebo dialógu**

### **IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

#### **IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Cena nie je jediným kritériom výberu a všetky kritériá sú uvedené len v súťažných podkladoch

#### **IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronickej aukcia: nie

### **IV.3. Administratívne informácie**

#### **IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

„OC/EFSA/PRAS/2015/09 – Performance of pesticide field residue study for pollen and nectar and analysis of resulting data“ (Vykonanie štúdie v oblasti zvyškov pesticídov v peľi a nektári na poliach a analýza výsledných údajov).

#### **IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

nie

- IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu**
- IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**  
15.2.2016 - 14:30
- IV.3.5. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom**
- IV.3.6. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**  
Ktorýkoľvek úradný jazyk EÚ
- IV.3.7. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**  
Trvanie v mesiacoch: 9 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)
- IV.3.8. Podmienky na otváranie ponúk**  
Dátum: 16.2.2016 - 14:30  
Miesto:  
Priestory EFSA, Parma PR, Taliansko.  
Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: áno  
Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Na verejnom otvorení ponúk sa môže zúčastniť 1 osoba za každého uchádzača.

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

- VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania**  
Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie
- VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie**  
Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie
- VI.3. Doplňujúce informácie**  
Súťažné podklady budú dostupné na stiahnutie na adrese uvedenej v bode I.1. Webová stránka bude pravidelne aktualizovaná a je zodpovednosťou uchádzačov, aby pravidelne sledovali jej aktualizácie a úpravy počas výberového konania.
- VI.4. Postupy preskúmania**
- VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**  
Úradný názov: Všeobecný súd Európskej únie  
Poštová adresa: rue du Fort Niedergrünwald  
Mesto/obec: Luxemburg  
PSČ: 2925  
Štát: Luxembursko  
E-mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)  
Telefón: +352 4303-1  
Fax: +352 4303-2100  
Internetová adresa: <http://curia.europa.eu>
- VI.4.2. Postup preskúmania**  
Presné informácie o termínoch na postup preskúmania: Prípadné pripomienky týkajúce sa výberového konania môžete predložiť obstarávateľovi uvedenému v bode I.1. Ak sa domnievate, že došlo k nesprávnemu úradnému postupu, môžete podať sťažnosť európskemu ombudsmanovi do 2 rokov od dátumu, keď ste sa dozvedeli o skutočnosti, na ktorej sa táto

sťažnosť zakladá (pozri <http://www.ombudsman.europa.eu>). Takáto sťažnosť nebude mať za následok prerušenie, ani začatie novej lehoty na predloženie odvolania. Odvolanie môžete podať orgánu uvedenému v bode VI.4.1 do 2 mesiacov od oznámenia o pridelení zákazky.

#### **VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

21.12.2015